

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

VIS NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME INTRÉPIDE OUTAOUAIS

LOC NOM DE L'ÉQUIPE / TEAM'S NAME AS DE QUÉBEC

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS / NO. GAMES

Table with columns: POINTAGE - SCORE, NO., NOMS - NAMES, G.A. / J.A.

Table with columns: NO., NOMS - NAMES, G.A. / J.A., POINTAGE - SCORE

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS / NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

PUNITIONS - PENALTIES

PUNITIONS - PENALTIES

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS

Table with columns: MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS

Table with columns: MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS

Table with columns: MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS

FUSILLADE / SHOOTOUT

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS

Table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS

Table with columns: (LETTRES MOULÉES) STÉPHANE GIRARD, MARTIN CARON, HAROLD BOIES, NATHALIE SÉGUIN-KRONWALD

Table with columns: ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT, PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT

Table with columns: (PRINTED LETTERS) MYRIAM CROUSSET, STEPHAN RUEL, VALÉRIE DROUIN

Table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME

FRANC JEU

POINTAGE FINAL / SCORE

OFFICIELS / OFFICIALS

POINTAGE FINAL / SCORE

Table with columns: SPECTATEURS / SPECTATORS

Table with columns: JUGE DE BUT / GOAL JUDGE, ANNONCEUR / ANNOUNCER, CHRONOMÉTRER / TIME KEEPER, MARQUEUR / SCOREKEEPER

Table with columns: JUGE DE LIGNES / LINESMAN, ARBITRE / REFEREE, SIGNATURE DE L'ARBITRE / REFEREE'S SIGNATURE

Table with columns: DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME